

**FR** Lire attentivement le mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité avant toute utilisation.

**CONSEILS DE SECURITE**

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basaue Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...)
- Les accessoires de l'appareil deviennent très chauds pendant l'utilisation. Evitez le contact avec la peau. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
- Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.

- Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif à courant résiduel (RCD) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal n'excédant pas 30 mA est conseillée dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à l'installateur.
- Risque de brûlure. Gardez l'appareil hors de portée des jeunes enfants, en particulier pendant l'utilisation et le refroidissement.
- Lorsque l'appareil est connecté à l'alimentation, ne le laissez jamais sans surveillance. Placez toujours l'appareil avec le support, le cas échéant, sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur.
- L'installation de l'appareil et son utilisation doit toujours être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.

- ATTENTION : ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, douches, lavabos ou autres réceptiers contenant de l'eau.**
- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débranchez-le après usage, car la proximité de l'eau représente un danger, même lorsque l'appareil n'est pas allumé.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes démunies d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une explication préalable concernant l'utilisation de l'appareil.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agré si votre appareil est tombé, s'il ne fonctionne pas normalement.
- L'appareil est équipé d'un système de sécurité thermique. En cas de surchauffe (du par exemple à l'encrassement de la grille arrière), l'appareil s'arrêtera automatiquement; contactez le SAV.
- L'appareil dispose de protections, en cas d'anomalie de fonctionnement, des surtensions ou de courts-circuits, en cas de vos erreurs de l'utilisation, si vous quittez la pièce, même momentanément.
- Ne pas utiliser si le cordon est endommagé.
- Ne pas immerger ni passer sous l'eau, même pour le nettoyage.
- Ne pas tenir avec les mains humides.
- Ne pas tenir par le boîtier qui est chaud, mais par la poignée.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
- Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
- Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
- Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

**GARANTIE**

Cet appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé de façon professionnelle. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

**PARTICIPONS À L'ENVIE DE PASSEZ LE TEMPS EN SÉCURITÉ**

Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables ou recyclés.

Confiez calmé ci-dessus un point de collecte où a défaut dans un centre service agréé pour le traitement soit effectuée.

**Ces instructions sont également disponibles sur notre site Internet [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com).**

**EN** Read the instructions carefully as well as the safety guidelines before use.

**SAFETY**

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...)
- The appliance's accessories become very hot during use. Avoid contact with the skin. Make sure that the supply cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.
- Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.

- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask for installer for advice.
- Burn hazard. Keep appliance out of reach from young children, in particular during use and cool down. When the appliance is connected to the power supply, never leave it unattended.
- Always place the appliance on a firm, level, heat-resistant, stable flat surface.
- The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.

- WARNING: do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.**
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- When using your appliance and contact an Authorized Service Centre if your appliance has fallen, it does not work correctly.
- The appliance is equipped with a heat sensitive safety device. In the event of overheating (for example if the rear grill is blocked), the user will stop automatically; contact the After-Sales Service.
- The appliance must be unplugged before cleaning and maintenance procedures. If it is not working correctly, as soon as you have finished using it, if you leave the room, even momentarily.
- Do not use if the cord is damaged.
- Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.
- Do not hold with damp hands.
- Do not hold the appliance by the casing, which is hot, but by the handle.
- Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
- Do not use electrical extension leads.
- Do not clean with abrasive or corrosive products.
- Do not use at temperatures below 0 °C and above 35 °C.

**GARANTIE**

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

**ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!**

Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled. Leave it at a local civic waste collection point.

**These instructions are also available on our website [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com).**

**DE** Lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Gebrauchsanweisung und die Sicherheitsvorschriften sorgfältig durch.

**SICHERHEITSHINWEISE**

- Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Gerätes durch. Eine unsachgemäße Bedienung erhöht den Hersteller von jeglicher Haftung. Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerät den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannung, elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt...).
- Die Zubehörlteile dieses Gerätes werden während des Betriebs sehr heiß. Vermeiden Sie es, die mit der Haut in Kontakt zu bringen. Vermeiden Sie sich, das Stromkabel nicht mit den heißen Teilen des Gerätes in Kontakt zu lassen.
- Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer elektrischen Leitung übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.

- Zum zusätzlichen Schutz sollte das Gerät an den Stromkreis des Badezimmers mit einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung für Wechselstrom mit 30 mA Nennfehlerstrom angeschlossen werden. Lassen Sie sich von Ihrem Elektroinstallateur beraten.
- Verhütungsgesfahr. Gerät außer Reichweite von kleinen Kindern halten, insbesondere während des Gebrauchs und während das Gerät sich abkühlt.
- Gerät niemals unbrauchbarig lassen, wenn es nicht der Stromquelle verbunden ist.
- Gerät immer mit dem Stecker verbunden und nicht mit dem Finger ausziehen, außer wenn die Oberflache steil ist.
- Die Installation des Geräts muss in Ihrem Land gültigen Normen entsprechen.

- WARNHINWEIS:** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Waschbeckens oder eines sonstigen Behälters, der Wasser enthält.

- Wenn das Gerät in einem Badezimmer eingesetzt wird, muss es nach dem Gebrauch ausgesteckt werden, da die Nähe von Wasser selbst bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahrenquelle darstellen kann.
- Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer elektrischen Leitung übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.
- Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer elektrischen Leitung übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.

- WARNHINWEIS:** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Waschbeckens oder eines sonstigen Behälters, der Wasser enthält.

- Wenn das Gerät in einem Badezimmer eingesetzt wird, muss es nach dem Gebrauch ausgesteckt werden, da die Nähe von Wasser selbst bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahrenquelle darstellen kann.
- Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer elektrischen Leitung übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.
- Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer elektrischen Leitung übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.

- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen, deren körperliche oder geistige Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder Personen mit mangelnden Kenntnissen und Erfahrungen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kindern sollte das Spielen mit dem Gerät untersagt werden. Kinder dürfen das Gerät ohne Aufsicht nicht reinigen oder warten.**

- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, an um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.**
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es nicht mehr verwendet werden. Benutzen Sie den Kundendienst oder einen Kontakt, wenn das Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert.
- Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Bei Überhitzung (bei verschmutzten Rückflächten fließt zum Beispiel schmelzt sich das Gerät automatisch). Testen Sie in diesem Fall mit dem Kundendienst in Verbindung. Das Ausgussgerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ausgussgerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden.
- Das Gerät muss ausschließlich verwendet werden bei Funktioniert. Bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmeguelle oder einer scharfen Karte kommen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es nicht mehr benutzt werden.
- Nicht ins Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.
- Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.
- Fassen Sie das Gerät nicht am Gehäuse an, das heiß ist, sondern an den Griffen.
- Strecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuenden oder ätzenden Produkten.
- Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C. Legen Sie das Gerät nicht ab solange es abgekühlt ist. Das Ausgussgerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ausgussgerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät ne unbrauchbarig stellen.

**GARANTIE**

Ihr Gerät ist nur für den privaten Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht zu beruflichen Zwecken verwendet werden. Bei unsachgemäßer Verwendung verliert die Garantie ihre Gültigkeit.

**DENKEN SIE AN DEN SCHUTZ DER UMWELT!**

Die Geräte enthalten zahlreiche wiederverwertbare oder recyclebare Materialien.

Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle oder zu einem zugelassenen Kundendienstcenter Ihrer Stadt oder Gemeinde.

**Diese Sicherheitshinweise sind auch auf unserer Website [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com) verfügbar.**

**NL** Lees voor het gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

**GARANTIE**

Ihr Gerät ist nur für den privaten Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht zu beruflichen Zwecken verwendet werden. Bei unsachgemäßer Verwendung verliert die Garantie ihre Gültigkeit.

**DENKEN SIE AN DEN SCHUTZ DER UMWELT!**

Die Geräte enthalten zahlreiche wiederverwertbare oder recyclebare Materialien.

Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle oder zu einem zugelassenen Kundendienstcenter Ihrer Stadt oder Gemeinde.

**Diese Sicherheitshinweise sind auch auf unserer Website [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com) verfügbar.**

**NL** Lees voor het gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

**VEILIGHEID**

- Voor uw veiligheid aandachtig de apparaat aan de toepasselijke normen en regelgevingen (Richtlijn-jen Laagspanning, Elektromagnetische Compatibiliteit, Milieu...)
- De accessoires van het apparaat worden tijdens het gebruik zeer heet. Vermijd contact met de ogen.
- Zorg dat het netsoort nooit in contact komt met de hete delen van het apparaat.
- Controleer of de spanning van uw elektriciteitsinstallatie overeenkomt met die van het apparaat. Een verkeerde aansluiting kan onherstelbare schade veroorzaken die niet door de garantie gedekt wordt.

- Voor extra bescherming wordt aanbevolen om een aardlekschakelaar te installeren met een differentiaalstroom van maximaal 30 mA in het elektrische circuit van de badkamer. Vraag de installateur voor meer advies.
- Houd het apparaat af de buurt van jonge kinderen, in het bijzonder tijdens de werking en het afkoelen.
- Als het apparaat op de voeding is aangesloten, laat het nooit zonder toezicht achter.
- Plaats het apparaat altijd met de stander, indien aanwezig, op een warmtebestendige, stabiel en vlak oppervlak.
- De installatie van het apparaat en het gebruik moeten echter beantwoorden aan de in uw land geldende normen.

- WAARSCHUWING:** gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wasbakken of andere water bevattende reservoirs.

- Wanneer het apparaat gebruikt wordt in een badkamer, haal dan de stekker na gebruik uit het stopcontact, aangezien de nabijheid van water gevaar oplevert zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.

- Stop using your appliance and contact an Authorized Service Centre if your appliance has fallen, it does not work correctly.
- The appliance is equipped with a heat sensitive safety device. In the event of overheating (for example if the rear grill is blocked), the user will stop automatically; contact the After-Sales Service.
- The appliance must be unplugged before cleaning and maintenance procedures. If it is not working correctly, as soon as you have finished using it, if you leave the room, even momentarily.
- Do not use if the cord is damaged.
- Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.
- Do not hold with damp hands.
- Do not hold the appliance by the casing, which is hot, but by the handle.
- Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
- Do not use electrical extension leads.
- Do not clean with abrasive or corrosive products.
- Do not use at temperatures below 0 °C and above 35 °C.

- WAARSCHUWING:** gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wasbakken of andere water bevattende reservoirs.

- Wanneer het apparaat gebruikt wordt in een badkamer, haal dan de stekker na gebruik uit het stopcontact, aangezien de nabijheid van water gevaar oplevert zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.
- Stop using your appliance and contact an Authorized Service Centre if your appliance has fallen, it does not work correctly.
- The appliance is equipped with a heat sensitive safety device. In the event of overheating (for example if the rear grill is blocked), the user will stop automatically; contact the After-Sales Service.
- The appliance must be unplugged before cleaning and maintenance procedures. If it is not working correctly, as soon as you have finished using it, if you leave the room, even momentarily.
- Do not use if the cord is damaged.
- Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.
- Do not hold with damp hands.
- Do not hold the appliance by the casing, which is hot, but by the handle.
- Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
- Do not use electrical extension leads.
- Do not clean with abrasive or corrosive products.
- Do not use at temperatures below 0 °C and above 35 °C.

**GARANTIE**

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

zamenhangen nooit door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.

- Indien het netsoort beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, diens servicecentrum of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om gevaarlijke situaties te voorkomen.

- Gebruik het apparaat niet meer en neem contact op met een erkende ServiceDienst indien:
  - Het apparaat gevallen is.
  - Het apparaat is voorzien van een beveiligingssysteem tegen oververhitting. In geval van oververhitting (bijvoorbeeld omdat het rooster aan de achterzijde vuil is), schakelt het apparaat zich automatisch uit; neem contact op met de consumentenservice.
  - De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden: volr het reinigen en onderhoud van het apparaat.

- Als strooming tijdens het gebruik, zodra het apparaat niet meer gebruikt.
  - Niet gebruiken wanneer het netsoort beschadigd is.
  - Niet in water onderdompelen of droog te kraan houden, ook niet voor het reinigen.
  - Niet verbouwen of met vocht handen.
  - Niet bij het kastei vanhouden wanneer dit heet is, maar aan de handgreep.
  - De stekker niet uit het stopcontact halen aan het snoer te trekken, maar alleen via de stekker.
  - Niet aan de draad van het stopcontact trekken, maar alleen aan de draad van de stekker.
  - Niet reinigen met scheurende of corrosieve middelen.
  - Niet gebruiken bij temperaturen onder 0 °C en boven 35 °C.

**GARANTIE**

Dit apparaat is alleen bestemd voor huisgebruikig gebruik. Het kan niet voor bedrijfsmatige doeleinden gebruikt worden. De garantie is niet geldig in geval van een onrechtig gebruik.

**Wees vriendelijk voor het milieu!**

Deze voorschriften kunt u nalezen op onze website [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com).

**ES** Leer atentamente el modo de empleo y los consejos de seguridad antes de cualquier utilización.

**SEGURIDAD**

- Por su seguridad, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directiva de Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio ambiente...)
- Los accesorios del aparato pueden estar muy calientes durante su uso. Evite el contacto con la piel. Certifíquese que el cable de alimentación no se encuentre nunca en contacto con las partes calientes del aparato.
- Verifique que la tensión de su instalación eléctrica se corresponde con la de su aparato. Cualquier error de conexión puede causar daños irreversibles que no cubre la garantía.

- Para mayor protección, en el circuito eléctrico que alimenta al baño es recomendable instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente operativa residual nominal de como máximo 30 mA. Consulte a su instalador para que le asesore.**

- Prevenir los riesgos de quemaduras, mantener el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente durante el uso y el enfriamiento.
- Comprobar siempre el estado de la instalación eléctrica y la temperatura durante su uso. Evite el contacto con la piel. Certifíquese que el cable de alimentación nunca entre en contacto con las partes calientes del aparato.
- Verifique que la tensión de su instalación eléctrica se corresponde con la de su aparato. Cualquier error de conexión puede causar danos irreversibles que no cubre la garantía.

- Para mayor protección, en el circuito eléctrico que alimenta al baño es recomendable instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente operativa residual nominal de como máximo 30 mA. Consulte a su instalador para que le asesore.**

- Prevenir los riesgos de quemaduras, mantener el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente durante el uso y el enfriamiento.
- Comprobar siempre el estado de la instalación eléctrica y la temperatura durante su uso. Evite el contacto con la piel. Certifíquese que el cable de alimentación nunca entre en contacto con las partes calientes del aparato.
- Verifique que la tensión de su instalación eléctrica se corresponde con la de su aparato. Cualquier error de conexión puede causar danos irreversibles que no cubre la garantía.

- Para mayor protección, en el circuito eléctrico que alimenta al baño es recomendable instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente operativa residual nominal de como máximo 30 mA. Consulte a su instalador para que le asesore.**

- Prevenir los riesgos de quemaduras, mantener el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente durante el uso y el enfriamiento.
- Comprobar siempre el estado de la instalación eléctrica y la temperatura durante su uso. Evite el contacto con la piel. Certifíquese que el cable de alimentación nunca entre en contacto con las partes calientes del aparato.
- Verifique que la tensión de su instalación eléctrica se corresponde con la de su aparato. Cualquier error de conexión puede causar danos irreversibles que no cubre la garantía.

- ADVERTENCIA: no utilice el electrodoméstico cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros elementos que contengan agua.**

- Cuando esté utilizando el electrodoméstico en el baño, desenchúfelo después de su uso, pues su proximidad al agua supone un riesgo incluso estando apagado.**

- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales son reducidas, o por personas carentes de experiencia o de conocimientos, salvo si éstas han contado por medio de una persona responsable de su seguridad, con una vigilancia y con instrucciones previas relativas al uso del aparato. Se recomienda vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.

- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales son reducidas, o por personas carentes de experiencia o de conocimientos, salvo si éstas han contado por medio de una persona responsable de su seguridad, con una vigilancia y con instrucciones previas relativas al uso del aparato. Se recomienda vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.

- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales son reducidas, o por personas carentes de experiencia o de conocimientos, salvo si éstas han contado por medio de una persona responsable de su seguridad, con una vigilancia y con instrucciones previas relativas al uso del aparato. Se recomienda vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.

- ADVERTENCIA:** Não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes com água.
- Quando o aparelho é utilizado na casa de banho, desligue-o da corrente após cada utilização, uma vez que a proximidade de água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.
- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, a não ser que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correta utilização do aparelho, pelo serviço responsável pela sua segurança. É importante vigiar as crianças para assegurar que não brincam com o aparelho.
- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo os niños) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, a não ser que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correta utilização do aparelho, pelo serviço responsável pela sua segurança. É importante vigiar as crianças para assegurar que não brincam com o aparelho.

- Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o por falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deberían jugar con el aparato. Lo deben realizarlas niños sin supervisión.**

- En caso de que el cable de alimentación esté dañado, éste deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio postventa o por personas cualificadas con el fin de evitar cualquier peligro.**

- Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o por falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deberían jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarlas niños sin supervisión.

- En caso de que el cable de alimentación se encuentre dañado, éste deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio postventa o por personas cualificadas con el fin de evitar cualquier peligro.**

- Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o por falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deberían jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarlas niños sin supervisión.

- En caso de que el cable de alimentación se encuentre dañado, éste deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio postventa o por personas cualificadas con el fin de evitar cualquier peligro.**

- Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o por falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deberían jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarlas niños sin supervisión.

- Se o cabo de alimentação q se encontrar da alguma forma danificada, deverá ser substituído pelo fabricante, Serviço de Assistência Técnica ou por um técnico qualificado por forma a evitar qualquer situação de perigo para o utilizador.**

- Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o por falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deberían jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarlas niños sin supervisión.

- Se o cabo de alimentação q se encontrar da alguma forma danificada, deverá ser substituído pelo fabricante, Serviço de Assistência Técnica ou por um técnico qualificado por forma a evitar qualquer situação de perigo para o utilizador.**

- Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o por falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deberían jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarlas niños sin supervisión.

- Se o cabo de alimentação q se encontrar da alguma forma danificada, deverá ser substituído pelo fabricante, Serviço de Assistência Técnica ou por um técnico qualificado por forma a evitar qualquer situação de perigo para o utilizador.**

- Se o cabo de alimentação q se encontrar da alguma forma danificada, deverá ser substituído pelo fabricante, Serviço de Assistência Técnica ou por um técnico qualificado por forma a evitar qualquer situação de perigo para o utilizador.**

- Se o cabo de alimentação q se encontrar da alguma forma danificada, deverá ser substituído pelo fabricante, Serviço de Assistência Técnica ou por um técnico qualificado por forma a evitar qualquer situação de perigo para o utilizador.**

- Se o cabo de alimentação q se encontrar da alguma forma danificada, deverá ser substituído pelo fabricante, Serviço de Assistência Técnica ou por um técnico qualificado por forma a evitar qualquer situação de perigo para o utilizador.**

- Se o cabo de alimentação q se encontrar da alguma forma danificada, deverá ser substituído pelo fabricante, Serviço de Assistência Técnica ou por um técnico qualificado por forma a evitar qualquer situação de perigo para o utilizador.**

- Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, mentali e sensoriali o non dotate di un livello adeguato di formazione e competenze solo nel caso in cui abbiano ricevuto un'apposita supervisione o istruzioni inerenti all'uso sicuro dell'apparecchio e siano pienamente consapevoli dei pericoli ad esso connessi. I bambini devono astenersi dal giocare con questo apparecchio. La pulizia dell'apparecchio e le relative operazioni di manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.

- Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio assistenza o da persone con qualifica simile per evitare pericoli.**

- Non utilizzare l'apparecchio o contattate un Centro Assistenza autorizzato se l'apparecchio è caduto, se non funziona normalmente.

- L'apparecchio è dotato di un sistema di sicurezza termica. In caso di surriscaldamento (adovato per esempio alla griglia posteriore), l'apparecchio si spegne automaticamente; contattate il Servizio Assistenza.
- L'apparecchio deve essere staccato dalla presa prima di operazioni di pulizia e manutenzione, in caso di anomalie di funzionamento, non appena avete terminato di utilizzarlo.
- Non utilizzare se il cavo è danneggiato.
- Non immergere né passarlo sotto l'acqua, nemmeno per la pulizia.
- Non tentate con le mani umide.
- Non tenerlo per la carcassa che è calda, ma usare l'impugnatura.
- Non staccare l'apparecchio dalla corrente tirando il cavo, ma afferrare la spina ed estrarla dalla presa. Non usare prolunghe elettriche.
- Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi.
- Non usare con temperatura inferiore a 0 °C e superior a 35 °C.

- Non utilizzare l'apparecchio o contattate un Centro Assistenza autorizzato se l'apparecchio è caduto, se non funziona normalmente.
- L'apparecchio è dotato di un sistema di sicurezza termica. In caso di surriscaldamento (adovato per esempio alla griglia posteriore), l'apparecchio si spegne automaticamente; contattate il Servizio Assistenza.
- L'apparecchio deve essere staccato dalla presa prima di operazioni di pulizia e manutenzione, in caso di anomalie di funzionamento, non appena avete terminato di utilizzarlo.
- Non utilizzare se il cavo è danneggiato.
- Non immergere né passarlo sotto l'acqua, nemmeno per la pulizia.
- Non tentate con le mani umide.
- Non tenerlo per la carcassa che è calda, ma usare l'impugnatura.
- Non staccare l'apparecchio dalla corrente tirando il cavo, ma afferrare la spina ed estrarla dalla presa. Non usare prolunghe elettriche.
- Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi.
- Non usare con temperatura inferior a 0 °C e superior a 35 °C.

- Non utilizzare l'apparecchio o contattate un Centro Assistenza autorizzato se l'apparecchio è caduto, se non funziona normalmente.
- L'apparecchio è dotato di un sistema di sicurezza termica. In caso di surriscaldamento (adovato per esempio alla griglia posteriore), l'apparecchio si spegne automaticamente; contattate il Servizio Assistenza.
- L'apparecchio deve essere staccato dalla presa prima di operazioni di pulizia e manutenzione, in caso di anomalie di funzionamento, non appena avete terminato di utilizzarlo.
- Non utilizzare se il cavo è danneggiato.
- Non immergere né passarlo sotto l'acqua, nemmeno per la pulizia.
- Non tentate con le mani umide.
- Non tenerlo per la carcassa che è calda, ma usare l'impugnatura.
- Non staccare l'apparecchio dalla corrente tirando il cavo, ma afferrare la spina ed estrarla dalla presa. Non usare prolunghe elettriche.
- Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi.
- Non usare con temperatura inferior a 0 °C e superior a 35 °C.

- Non utilizzare l'apparecchio o contattate un Centro Assistenza autorizzato se l'apparecchio è caduto, se non funziona normalmente.
- L'apparecchio è dotato di un sistema di sicurezza termica. In caso di surriscaldamento (adovato per esempio alla griglia posteriore), l'apparecchio si spegne automaticamente; contattate il Servizio Assistenza.
- L'apparecchio deve essere staccato dalla presa prima di operazioni di pulizia e manutenzione, in caso di anomalie di funzionamento, non appena avete terminato di utilizzarlo.
- Non utilizzare se il cavo è danneggiato.
- Non immergere né passarlo sotto l'acqua, nemmeno per la pulizia.
- Non tentate con le mani umide.
- Non tenerlo per la carcassa che è calda, ma usare l'impugnatura.
- Non staccare l'apparecchio dalla corrente tirando il cavo, ma afferrare la spina ed estrarla dalla presa. Non usare prolunghe elettriche.
- Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi.
- Non usare con temperatura inferior a 0 °C e superior a 35 °C.

- Non utilizzare l'apparecchio o contattate un Centro Assistenza autorizzato se l'apparecchio è caduto, se non funziona normalmente.
- L'apparecchio è dotato di un sistema di sicurezza termica. In caso

